



Treaty Series No. 10 (1982)

Second Protocol

to the Convention of 19 January 1967, as amended by the Protocol of 6 July 1971, between the Government of the French Republic and the Government of the Federal Republic of Germany on the Construction and Operation of a Very High Flux Reactor, as further amended by the Agreement of 19 July 1974 between the above-mentioned two Governments and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland concerning that Government's accession to the Convention, and by the Protocol of 27 July 1976 between the above-mentioned three Governments

London, 9 December 1981

[The Protocol entered into force on 9 December 1981]

*Presented to Parliament
by the Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs
by Command of Her Majesty
February 1982*

LONDON
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

70p net

SECOND PROTOCOL

TO THE CONVENTION OF 19 JANUARY 1967⁽¹⁾, AS AMENDED BY THE PROTOCOL OF 6 JULY 1971⁽¹⁾, BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FRENCH REPUBLIC AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY ON THE CONSTRUCTION AND OPERATION OF A VERY HIGH FLUX REACTOR, AS FURTHER AMENDED BY THE AGREEMENT OF 19 JULY 1974⁽¹⁾ BETWEEN THE ABOVE-MENTIONED TWO GOVERNMENTS AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND CONCERNING THAT GOVERNMENT'S ACCESSION TO THE CONVENTION, AND BY THE PROTOCOL OF 27 JULY 1976⁽²⁾ BETWEEN THE ABOVE-MENTIONED THREE GOVERNMENTS

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Government of the French Republic and the Government of the Federal Republic of Germany;

Considering that the provisions of the second sentence of paragraph 1 of Article 2 and the first sentence of Article 7 of the Convention of 19 January 1967 (hereinafter referred to as "the Convention") between the Government of the French Republic and the Government of the Federal Republic of Germany on the construction and operation of a Very High Flux Reactor, as amended by Article 3 (b) and Article 6 of the Agreement of 19 July 1974 (hereinafter referred to as "the Agreement") between the two above-mentioned Governments and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland concerning that Government's accession to the Convention, need to be adapted to put the utilisation of the capital investment for the reactor and its experimental equipment on a secure long term basis;

Have agreed as follows:

ARTICLE 1

(1) The second sentence of paragraph 1 of Article 2 of the Convention as amended by Article 3 (b) of the Agreement shall be amended as follows:

The words "operating costs of the Institut" shall be replaced by the words "costs of the Institut".

(2) The first sentence of Article 7 of the Convention as amended by Article 6 of the Agreement shall be amended as follows:

The words "until 31 December 1982" shall be replaced by the words "until 31 December 1992".

⁽¹⁾ Treaty Series No. 31 (1976), Cmnd. 6457.

⁽²⁾ Treaty Series No. 42 (1976), Cmnd. 6672.

ARTICLE 2

The present Protocol shall come into force on the date of its signature. It shall remain in force for the same period as the Convention as modified by Article 6 of the Agreement and paragraph 2 of Article 1 of the present Protocol.

ARTICLE 3

This Protocol shall also apply to Land Berlin, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a contrary declaration to the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the French Republic within three months of the date of entry into force of this Protocol.

In witness whereof, the representatives of the three Governments, duly authorised to this effect, have signed the present Protocol and have hereto affixed their seals.

Done in triplicate at London this 9th day of December 1981 in the English, French and German languages, each text being equally authoritative.

For the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:

TREFGARNE

For the Government of the French Republic:

E. DE MARGERIE

For the Government of the Federal Republic of Germany:

JÜRGEN RUHFUS